

ErgoLine

ISDN Business-Telefone
Modellübersicht

Wichtige Merkmale

- Durchgängige Produktpalette an digitalen Endgeräten, entwickelt, um die Leistungsfähigkeit der ISDN-TK-Systeme der SOPHO iS3000 Serie voll zu nutzen
- Logisch-intuitive Bedienbarkeit, basierend auf intensiver ergonomischer Forschung
- Komfortable Benutzerschnittstelle
- Unterstützt alle ISDN-Leistungsmerkmale
- Offen für Daten- und CTI-Standards
- Zwei Farben zur Auswahl
- Freie Wahl zwischen 2-Draht- und 4-Draht-Schnittstelle
- Optional erweiterbar durch zusätzliche Funktionstastenmodule und schnurlose QWERTZ Tastatur
- Mit 'Good Industrial Design' Auszeichnung



Ergonomie für den Anwender

Vielleicht sind moderne Telekommunikationsgeräte gerade dann am eindrucksvollsten, wenn sie am wenigsten Eindruck machen. Dies mag in besonderem Maße für die Endgeräte der Anwender gelten – für digitale Telefonendgeräte zum Beispiel.

Die digitalen Endgeräte der ErgoLine-Serie wurden deshalb so konzipiert, dass sie sich der Arbeitsweise der Mitarbeiter ideal anpassen – und nicht umgekehrt. Intuitiv bedienbare Endgeräte, die dem Anwender den einfachen und schnellen Zugang zur umfangreichen Palette an Leistungsmerkmalen der SOPHO iS3000 eröffnen. Mit Schritt-für-Schritt-orientierter Benutzerführung und kontextsensitiver

Hilfe – so einfach in der Bedienung, dass die meisten Anwender für das Gerät nur einen einfachen Namen haben: Telefon.

Die speziell für ISDN-TK-Systeme der SOPHO iS3000 Serie entwickelte ErgoLine-Serie umfasst vier Modelle – in unterschiedlichen Farben, mit unterschiedlichen Schnittstellen und Optionen. Damit ist mit der ErgoLine-Serie für jeden Anwender von Business-Applikationen ein geeignetes Endgerät verfügbar.

Für die Entwickler der ErgoLine-Endgeräteserie stand von Beginn an der Anwender immer im Mittelpunkt. In jeder Phase des Entwicklungsprozesses. Mit Menschen wie du und ich – eingebettet in die Entwicklung, in echten Arbeitssituationen, mit unterschiedlichsten Aufgaben und



PHILIPS

Let's make things better.

Wir bei Philips sind der Überzeugung, dass Technologie dann am eindrucksvollsten ist, wenn sie am wenigsten Eindruck macht. Wenn sie so sanft und nahtlos funktioniert, dass wir in ihr nur eine Ergänzung und Erweiterung unserer Fähigkeiten sehen. Vorgaben, denen unser Entwicklungsteam auch bei der Konzeption der leistungsstarken digitalen Endgeräteserie für die ISDN-TK-Systeme der SOPHO iS3000 Serie folgte.

Herausforderungen. Eine Expedition mit dem Ziel, Arbeit einfacher und effizienter zu gestalten. Das Ergebnis sind die digitalen Endgeräte der ErgoLine-Serie, Endgeräte, mit denen Anwender die Komplexität der vielen Leistungsmerkmale eines modernen ISDN-TK-Systems vergessen. Leistungsfähigkeit, wie sie ein ISDN-TK-System der SOPHO iS3000 Serie bietet.

Das Telefon zum Freund machen...

Viele Menschen erkennen im Telefon manchmal einen Feind. Es läutet meist im falschen Augenblick und ein Entgegennehmen des Gespräches bedeutet nicht selten viel Arbeit. Viele leistungsstarke Endgeräte sind darüber hinaus in ihrer Bedienung so komplex, dass die meisten Funktionen eines modernen ISDN-TK-Systems nur selten zur Anwendung kommen.

Mit den digitalen Endgeräten der ErgoLine-Serie wird das Telefon wieder zum Freund, da es die folgenden Leistungen bietet:

- ergonomische Gestaltung – eine Einladung an den Anwender, alle Leistungsmerkmale und Funktionen zu nutzen
- 'Schritt-für-Schritt'-orientierte Benutzerführung für das Handling bei nur sporadisch benötigten Leistungsmerkmalen
- Anzeige der für den momentanen Ruf relevanten Informationen
- Kontextsensitive Hilfetexte sowie eine Hilfetaste beim High-end-Modell der Serie.

Alle genannten Leistungsmerkmale stehen jedem Anwender zur Verfügung, unabhängig ob er im Team arbeitet oder allein.

Die Modellpalette

Die ErgoLine-Reihe umfasst vier Modelle:

ErgoLine D320: Das Standard-Endgerät für häufig telefonierende Anwender, die keine Komfortfunktionalitäten benötigen. Geeignet als Standard-Telefon im Büro, in Besprechungsräumen und Empfangszimmern.



- 16-Zeichen Display
- 20 programmierbare Speicherplätze
- Anzeige Rufnummer des Anrufers im Display
- Anzeige Gebühren/Gesprächsdauer
- Freisprechen
- Lautstärkeregelung Hörer
- Mikrofonstumschaltung
- Speichern verbundener Teilnehmer

ErgoLine D325: ein ideales Komforttelefon für Büromitarbeiter, die häufiger telefonieren.



- 2x24-Zeichen Display (nicht schwenkbar)
- 24 programmierbare Speicherplätze
- vollständiger Freisprechtbetrieb
- programmierbare Funktionstasten mit LED-Anzeige
- kontextsensitive Leistungsmerkmale
- Namenswahl und -anzeige
- Nachrichtenanzeige
- optionale TAPI-Schnittstelle

ErgoLine D330: Das ideale Endgerät für kleine Arbeitsgruppen, die ein Maximum an praxisorientierter Funktionalität benötigen.



- schwenkbares 2x24-Zeichen-Display
- 36 programmierbare Speicherplätze
- Freisprechen
- Kontextsensitive Leistungsmerkmale
- programmierbare Funktionstasten mit LED-Anzeige
- Namenswahl und -anzeige
- Anzeige Nachrichten
- serienmäßige TAPI-Schnittstelle

ErgoLine D340: Das ideale Endgerät für Anwender, die fortschrittliche Funktionalitäten wie Messaging sowie Unterstützung für Mehrfachruffbearbeitung benötigen. Geeignet für Führungskräfte und grosse Arbeitsgruppen.



- schwenkbares 4x40-Zeichen-Display
- 36 programmierbare Speicherplätze (erweiterbar auf bis zu 120 Speicherplätze)
- Freisprechen
- Kontextsensitive Leistungsmerkmale
- Hilfetaste
- vollständige Verzeichnis- und Messaging-Funktionalität
- Namenswahl und -anzeige
- serienmäßige TAPI-Schnittstelle
- optional zusätzliche Module mit programmierbaren Speicherplätzen (optional)
- Optionale infrarot QWERTZ Tastatur-Fernbedienung für Remote-Verbindungsaufbau und Gesprächsentgegennahme

Alle Modelle können unter Verwendung von ISDN-Standards über Zwei-Draht- oder Vier-Draht-Verkabelung an ISDN-TK-Systeme der SOPHO iS3000 Serie angeschlossen werden. Das Modell D320 ist in dunkelgrau verfügbar. Die Modelle D325, D330 und D340 erhalten Sie jeweils in hell- und dunkelgrau.

Tastatur	D320	D325	D330	D340
Funktionsprogrammierbare Tasten (Softkeys)	nein	nein	nein	4
Programmierbare Funktionstasten	4	6	12	12
-mit 3 zusätzlichen Tastenmodulen	-	-		54
Programmierbare Speicherplätze (inkl.Tasten)	20	24	36	36
-mit 3 zusätzlichen Tastenmodulen	-	-	-	120
Wahlwiederholung	1	5	5	10
Wählen über Name	ja	ja	ja	ja
Nachricht senden	nein	nein	nein	ja
DTMF-Nachwahl	ja	ja	ja	ja
Alphabet auf Tastatur	ja	ja	ja	ja

Display	D320	D325	D330	D340
Anzeige (Anzahl der Zeichen)	1 x 16	2x24	2 x 24	4 x 40
Anzeige Datum/Uhrzeit	ja	ja	ja	ja
Anzeige Rufnummer des Anrufers (ISDN)	ja	ja	ja	ja
Anzeige Name des Anrufers	nein	ja	ja	ja
Gebührenanzeige	ja	ja	ja	ja
Anzeige empfangene Nachrichten	nein	ja	ja	ja
Nachricht-liegt-vor-Anzeige	ja	ja	ja	ja

Audio- Leistungsmerkmale	D320	D325	D330	D340
Lauthören/Mithören	ja	ja	ja	ja
Freisprechen	ja	ja	ja	ja
Lautstärkeregelung Lautsprecher	ja	ja	ja	ja
Lautstärkeregelung Hörer	ja	ja	ja	ja
Mikrofonstummschaltung	ja	ja	ja	ja
Kopfsprechgarnitur-Betrieb	ja	ja	ja	ja

Funktionen	D320	D325	D330	D340
Rufnummernverzeichnis (# der Namen)	-	100	100	100
Anruferliste	nein	10	10	15
Anruferliste mit Nachrichten	nein	nein	nein	ja
Download der Funktionstasten	nein	ja	ja	ja
Sprachauswahl	-	ja	ja	ja
O.K.- und Cursor- Tasten	nein	ja	ja	ja
Kopfsprechgarnitur-Betriebsmodus	ja	ja	ja	ja
Hilfetaste	nein	nein	nein	ja
Benutzerführung über Display	nein	ja	ja	ja
TAPI- Schnittstelle	nein	optional	ja	ja

- = nicht verfügbar

Sicherheitsfunktionen	D320	D325	D330	D340
Sperren des Endgeräts (programmierbar)	nein	ja	ja	ja
Nur Direktruf (Hotline) möglich	nein	ja	ja	ja
Nur Rufannahme möglich	nein	ja	ja	ja

Erweiterungsoptionen	D320	D325	D330	D340
Zusätzliches Tastenmodul (max.3)	nein	nein	nein	ja
V.24- Port (Hayes & V.25 bis)	nein	nein	nein	ja
Alphanumerische Tastatur	nein	nein	nein	ja
Fußschalter	nein	nein	nein	ja
TAPI-Interface	nein	ja	Serie	Serie

Technische Daten

SCHNITTSTELLEN ZUR SOPHO

iS3000

- 2-Draht- U_{PN} für Entfernungen bis zu 800 Meter, oder
- 4-Draht- S_0 - Bus für Entfernungen bis zu 600 Meter
- Verbindungen mit ISDN- Standardstecker
- 9- poliger TAPI-Steckverbinder D-Typ (D330 und D340)
- statischer 6-poliger RJ11-Steckverbinder (D340)
- 6-poliger RJ 11-Audioausgang
- PC Anschlusskabel, 9 Pin-Sub-D-Buchse an PC, 4 Pin-RJ11 4P4C zum D325.

SPRACHVERSIONEN

Das Modell D320 ist sprachunabhängig. Die Modelle D330 und D340 sind mit jeweils vier Sprachen (Wahloption für den Anwender) programmiert. Folgende Sprachgruppierungen sind dabei verfügbar:

- Deutsch, Englisch, Niederländisch und Französisch
- Deutsch, Englisch, Französisch und Italienisch
- Portugiesisch, Spanisch, Katalanisch und Brasilianisch
- Englisch, Schwedisch, Dänisch und Tschechisch

Das ErgoLine D325 verfügt über alle oben genannten Sprachen.

KOMPATIBILITÄT

Alle Leistungsmerkmale der ErgoLine-Endgeräte sind an ISDN-TK- Systemen der SOPHO iS3000 Serie mit Softwarestand SSW805.25 und höher verfügbar.

Das Herunterladen der ErgoLine Applikationssoftware wird für das ErgoLine D325 von der SOPHO iS3000 Serie ab dem Software-Release SSW 810.23 (und höher) unterstützt (auf PMC, DTX-I, DLX-U, DLX-L).

STROMVERSORGUNG

- <1,5 Watt, leitungsgespeist über das System
- optionale Stromversorgungseinheit, erforderlich für zusätzliche D340-Tastenmodule.

GROSSE UND GEWICHT

ErgoLine D320

Grösse : 230 x 210 x 75-80 mm

Gewicht : 850 g

ErgoLine D325

Grösse : 235 x 224 x 75-80 mm

Gewicht : 750 g

ErgoLine D330

Grösse : 270 x 260 x 89-109 mm

Gewicht : 1230 g

ErgoLine D340

Grösse : 270 x 260 x 89-131 mm

Gewicht : 1330 g

UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

Temperatur:

Betrieb: 0°C min. +45°C max.

Lagerung: -20°C min. +45°C max.

Luftfeuchte:

Betrieb : 10% - 85% RH

Lagerung : 5% - 95% RH

EMC, ESD UND SICHERHEIT

Alle ErgoLine Modelle tragen das CE-Kennzeichen.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtliche Niederlassung von Philips:

Philips Business Communications
Unternehmensbereich der Philips GmbH
Hauptstrasse 139-145
65760 Eschborn
Telefon (06196) 497-0
Telefax (06196) 497-491
Internet: <http://www.sopho.philips.com>
E-mail: info.line@philips.com

Philips Austria GmbH
Geschäftsbereich Business Communications
Triester Straße 64
A-1101 Wien
Telefon 43 1 60 101/2405
Telefax 43 1 60 101/2589
Internet: <http://www.sopho.philips.com>

Philips AG
Philips Business Communications
Allmendstrasse 140
8027 Zürich
Telefon 01/488 22 11
Telefax 01/488 32 38
Internet: <http://www.sopho.philips.com>